



## **"GAKUEN K"**

**RUTA: FUSHIMI SARUHIKO**

**PARTE 5: DESMALEZANDO**

**TRADUCCIÓN: NARU-KUN / K-PROJECT WORLD**

Saya: (Muy bien, ahora que la clase terminó, vayamos al salón del club.)

Fushimi: Oye.

Saya: ¿Eh? ¿Yo?

Fushimi: Así es. Sobre la actividad después de la escuela, ve a cambiarte la ropa de gimnasia y ven al patio.

Saya: ¿Eh, patio? ¿Qué quieres decir con "cambiarte de ropa"?

Saya: (Me pregunto si es un trabajo para el Club Azul o para la oficina del consejo estudiantil. ¡Oh, tal vez sea algún tipo de entrenamiento...! ¡Genial!)

Saya: Fushimi-kun. Me cambié de ropa como prometí.

Fushimi: Ah, viniste. Te prestaré un par de guantes y una pala de inmediato.

Saya: G-Gracias. ¿Estás diciendo que vamos a usar esto para entrenar?

Fushimi: ¿Ah? ¿De qué estás hablando? Hoy vamos a arrancar la maleza.

Saya: ¿Eh? ¿Desmalezar? ¿Es ese el trabajo del Club Azul?

Fushimi: No es el trabajo del Club Azul. Es el trabajo del Comité de Disciplina.

Saya: Ya veo. Pero yo no soy miembro del Comité de Disciplina...

Fushimi: Estamos emparejados, así que está bien. También se lo he dicho al presidente, así que no hay problema.

Saya: ¿Qué pasa con los demás miembros del Comité de Disciplina?

Fushimi: Están asignados a otros lugares. Dado el tamaño de la escuela, tenemos que separarnos para terminar. Yo empezaré desde aquí, tú toma la esquina de allí.

Saya: (No tuve tiempo de negarme... Pero me ayudó el otro día con el examen... ¡Está bien, te ayudaré con el desmalezado!)

Saya: Uhm, ya entiendo.

Fushimi: Tsk... ¿Por qué hay tantos crecidos? No hay forma de que termine solo en el Comité de Disciplina... Oye, no tomes atajos.

Saya: De acuerdo... Se necesita mucha fuerza para sacar la hierba.

Saya: (Va a llevar bastante tiempo sacar cada centímetro... Está bien... ¿Eh? ¿No la saqué yo antes? Me pregunto si es mi imaginación...)

Saya: Fushimi-kun... La hierba está creciendo cada vez más...

Fushimi: ¿De qué estás hablando? ¿Cómo pudo pasar algo tan estúpido...? Eh... Toda esta hierba creciendo... ¡¿Qué hiciste?!)

Saya: ¡N-Nada! ¡Creció sola!

Fushimi: Tsk... Entonces, ¿por qué no lo recogiste? ¡¿Eh?!)

Saya: ¡Las flores están floreciendo! Fufu... Fushimi-kun sosteniendo una flor se ve bastante lindo.

Fushimi: Cállate. Más importante aún... La hierba ha dejado de crecer.

Saya: Huh, eso es verdad.

Fushimi: ¿Qué diablos hiciste?

Saya: No hice nada. La hierba que se suponía que debía ser arrancada volvió a crecer y siguió creciendo.

Fushimi: Hmmm...

Saya: ¿Qué pasa?

Fushimi: ¿No podría ser tu habilidad justo ahora?

Saya: ¿P-podría ser?

Fushimi: No estoy seguro. Pero en el momento en que te reíste, la hierba dejó de crecer. Tal vez no directamente, pero estoy seguro de que tiene algo que ver con eso.

Saya: Mi habilidad... Ya veo... Es cierto.

Saya: (Es bueno saber un poco más sobre mi habilidad...)

Saya: Gracias, Fushimi-kun.

Fushimi: ¿Eh? ¿Por qué me estás agradeciendo? No lo entiendo. Mira bien a tu alrededor. Este no es el momento de decir eso.

Saya: La hierba... Está creciendo mucho más que antes...

Fushimi: Tsk... Esa es una habilidad terriblemente incompatible con la de desmalezar. ¡Oye! No nos iremos a casa hasta que terminemos aquí. Abstente de activar tu habilidad.

Saya: Entendido, ¡lo intentaré lo mejor que pueda!

Saya: (Al final, le estoy dando problemas a Fushimi-kun hasta altas horas de la noche... Me pregunto cómo puedo aprender a controlarlo. Ni siquiera sé cuándo saldrá la habilidad, así que supongo que no hay nada que pueda hacer al respecto...)